

Օսմ. ոսկին	100 շ.էն	շ. փր.
Բէհարիյէ արծաթ		108.12
Ենգլիական ոսկի		110.—

ստորինը։ Որովհետև դու իմ վաճառա-
տան մէջ պիտի ստորին գործը և ըն-
չան գործը մարդիկ պիտի ան-
ունենայ այն վարձուքը զոր կ'սպա-
սեմ զքեզ։

1. Ամբի բանէ՛ առաջ իմ շահն
պէտք է մտքով մէջ դնես։ Գանի որ
դու իմ գործերովս պիտի ստորինս,
պէտք է անոնք ընկեր նկատես։

2. Պէտք է յարգես ու սիրես զիս։
Եթէ ուրիշներ ինձ դէմ ու իմ վրաս
գեշ ալ խոսին, դուս՛ իբր օրինապա-
տալ մը՝ պէտք է պաշտպանես ըս-
տեքը, որովհետև իմ պատիւս ընկող
է։ Այսու հանդերձ, վստահ եղի՛ր որ
վաճառատան մէջ ընտել չար օրինակ
մը չպիտի տեսնես։

3. Ինձ դէմ պէտք է ըլլաւ ան-
կեղծ ու հաւատարմիւ։ Ո՛չ մէկ բան
պէտք է ունենաս զաղտոնի ու ծածուկի։
Երբ յանկուտ սենեակ մտած պատուս
տեսնեմ թէ մէկն գործող կը գտնես,
կամ գործունէին մէկ անկողնէն դուրս
կը ցատկեն, ինձ այնպէս պիտի թուի
թէ զաղտոնի գործ մը ունիս հոն ու
կ'ուզես ինձնէ պահել։ Գիտցած եղի՛ր
թէ այս տեսակ չինի՛ր գործեր շատ
անգամ տեղի կուտան անհաճոյ զննու-
թեանց ու կը վերցնեն վստահութիւնը։
Մտաւր պէտք է միշտ այնպիսի վար-
ման մը ունենայ, որ արհեստի կարող
ըլլալ զայն յանկարծակի ընկել։ Պէտք
է իր գործերը հանրային զննութեան
ստիչն հանել։

4. Բնաւ սուտ չպիտի խօսի։ Ստա-
տոս մը ամբի բան կրնայ ընել։ Ան-
գամ մը երբ սուտը բռնեմ, ապա
նշարտիւ խօսքերուդ ալ չեմ հաւատար
և կը վերցնեմ վրայէդ վստահութիւնս,
որ անհրաժեշտ է զեզ համար։

5. Լուրջութիւն պէտք է պահես գոր-
ծիս վրայ։ Ո՛ր ոք պէտք է գիտնայ
թէ ես ինչ կը գործեմ կամ որովհետ
կը գործեմ, կը չափմի թէ կը մնասեմ։
Հաստատութիւնը միշտ իսկ առանց
նպատակի մեծ մնասնի կը պատճառէ։

6. Գրասենեակն մէջ երբ գործի
խօսք մը ըլլայ, ուղարկութեամբ ա-
կամջ դիւր, կրնայ ըլլալ որ տակի օգ-
տակար ըլլալ զեզ։ Եթէ չհասկնա՛ս
բան մը ունենան, նշանակէ յուշատետ-
ք մը մէջ ու ապա փորձուք ըսու ըն-
կերներուդ։

7. Վաճառականին պատիւին ետքը
առանցիկ առաքելութիւնն է աշխատա-
թիւն, առկայն ո՛չ թէ մեքենայի նման
այլապէս, այլ խորհելով ու դիտելով
եղած աշխատութիւնը միայն կրնայ
օգտակար ըլլալ։

8. Բնեք յանձնուած գործը վերջին
ծայր խնամով ու անխիղի կատարելով
պատուով խնդիր մը պիտի նկատես
զեզի և միշտ պէտք է շնորհակալ
իշխ լուտ, լաւ ու կարգապահութեամբ
գործել։

9. Գործի մէջ սուտ հրամաններ
անմիջապէս պէտք է գործադրել։
Մէկ խօսքը անգամ մ'ալ կրնի՛ն չպի-
տի տես ինձ, և ինչ որ կը տեսնես թէ
կրնաս ինքնիշխող ընել, ընէ՛ր՝ առանց
վարանկելու, և մի՛ պատահիր որ զեզ
խօսի։

10. Երբ ես գրասենեակը չեմ,
զենէ կ'պահանա՛մ որ աւելի ուշադրու-
թեամբ և կարգապահութեամբ աշխա-
տար, որովհետև պատուաւոր երկուս
սարքը պէտք է արդարացի իրեն վրայ
դրուած վստահութիւնը և կրկին խնա-
տով պէտք է հոգայ իրեն յանձնուած
գործը։

11. Անգործութիւնը առէն մօլու-
թեանց մայրն է։ Աշխատե՛ք որ գրասե-
նակին մէջ պարզապէս վարձանք միակ
չանցնես։ Երբ սենեակն յատուկ գործ
չունիս, կարգաւ նամակներու ընդօր-
նակութեան տեսքը, թարգմանի՛ր օտար
լեզուով գրուած նամակները, քննէ
հաշուեցոյցներու պարունակութիւնը,
որպէս զի ասով գործին աւելի տեղեակ
ըլլաս։

12. Սենեակ ընկերներու պէտք է
ըլլաւ հանգիստ, միանգամայն համաստ
Անոնց գիտութիւնը պիտի իւրացնես,
անոնցմէ պիտի թաղես օգտակար տե-
ղեկները, հետեւեալը պիտի պէտք է
անոնց հետ յարգածօք վարուի։

Պարտաւրջ Ա. և Բ. խիստ պատ-
ուաւոր ու գործին հիմա անձեր են։
Մասնաւոր պարտի Բ. անմասն պար-
տեանց միւն է։ Չանա՛ւ անոր հետեւի։
Պարտի Գ. խիստ տաղանդաւոր մէկն է։
Շատ ուսեալ է։ Անկէ կրնաս շատ բան
ստորինը։ Բայց անոր գէշ վարմունքին
ու յոռի կրթութեանը համար բացարձակ
կ'արգիւտեմ զեզ գրասենեակէն դուրս ա-
նոր հետ տեսնուի։ Երբ իմանամ որ
կը տեսնուի, վստահութիւնս կը վեր-
ցնեմ վրայէդ։ Միայն աշխատե՛ք որ իր-
ցածիդ չար օգտուիս անոր առեւտրա-
կան տաղանդէն։

13. Գրասենեակէն դուրս ժամանակը
խիստ հաշուով պիտի անցնես։ Հա-
նոյք և ընկերութիւնք դուս զեզի ու
մար չին։ Նախ հացիդ տակը ճարէ՛ր հա-
ւապ միւս պէտքերուդ մասով։ Հա-
նոյքը այն ատեն կը կրկնապատկուի,
երբ մարդ իր ճակտի ջրորինով վստա-
տեկած դրամովը կ'ընէ։

14. Քու անձնական պէտքերուդ
համար ծախսած զբաւմունքը հաշիւը
պիտի տաս ինձ։ Հայրք մեծ թուով
ընտանիք մը պիտի պահէ։ Նա չի կըր-
նար զեզի համար աւելորդ ծախսեր
ընել։ Պէտք է որ վերջին ծայր խնա-
տը ըլլաւ։ Առանց շարժանակող զեզի
կը բաւէ։ Անով ցերեկի ծախսերը կ'ը-
նես, աւելցածով կրնաս կրկին օրերը
պտտոյ մը կատարել և տարին երկու
անգամ ալ թատրոն երթալ։ Հազուա-
պէս, զորքի և ուրիշ պիտոյից համար իմ
հաճութիւնս պէտք է առնես։ Նախ ես
պէտք է հաւաքուիմ որ անոնց պէտք
ունիմ թէ ոչ։

15. Զանգ և բարի կամեցողութիւն
հրաշքեր կը գործեն։ Վստահ եմ որ
անհրաժեշտ պիտի կրնաս հօրք միջնա-
րութիւն մը ըլլալ և ինձ՝ գործի օգտա-
կար օգնական մը։
Համպուրկ, Ինկուս. 1803

ՀԱՄԱՐԱԿ ԳԱՂՔԱԲԵՐՔԻ

[Ե Ա Ն Ի Ա Ր Ի Է]

Տախար. — Եկաւ ու ծախուեցաւ
4,440 պարկ Գրեյնը, կենդանոր 86
ղր. Ի 1,610 պարկ առուական 73 զր. Ի
և 100 պարկ փոշի, 83 զր. Ի։

Խամուկ. — Եկաւ ու ծախուեցաւ 900
պարկ, 100 օխան 525 զր. Ի։
Բրեմ. — Եկաւ ու ծախուեցաւ
3,480 պարկ Բաւուր, պարկը 102
ղր. Ի, 573 խաղկիլի եգիպտական, մէկ
խաղկիլի 80 զր. Ի, 100 պարկ Բրեյն
Ա. Խեսակ, 42 1/2 զր. Ի, և 300 պարկ
ճարմանակ Բ. Խեսակ 140 զր. Ի։

Սեւ Խալիւս. — Ժամանակ և վա-
ճառուած անշան։ Ա. Խեսակը 100-120
ղր. Ի. Օսմ. 120 1/2, և Բ. Խեսակը
60-80 զր. Ի։

Իւլ. — Եկաւ եւ ծախուեցաւ 100
տակաւ Միսիլի և Այվալը, քիւն
4 1/2, զր. Ի, և 100 տակաւ շուշմայի
Իւլ (սուսալ Խաղը) քիւն 3 1/2 զր. Ի,
և Օսմ. 100 1/2։

Օգաւ. — Եկաւ ու ծախուեցաւ 1000
պարկ, Այվալը և Միսիլի, առկալ
նին քիւն 100-102 զր. Ի, Ի. Օսմ.
109 1/2, և երկրորդին քիւն 95 զր. Ի
ճարմանակ և 88 զր. Ի թուրք։

Պղպնդ. — Եկաւ ու ծախուեցաւ
100 պարկ, օխան 9 3/4 զր. Ի, և Օսմ.
100 զր. Ի։

Մամ. — Եկաւ ու ծախուեցաւ 1,100
տակաւ պիլիպինա, տասն քիւն
մոտակ 50 զր. Ի, 7 1/2 քիւնը՝ 38 1/2, 8 1/2 քիւնը՝
40 1/2 և 3 1/2 քիւնը՝ 18 1/2։

Մոմը (քիւլ-քիւր) — Եկաւ ու ծախ-
ուեցաւ 8500 պարկ, 40 քիւնը պարկը
27 զր. Ի, 12 քիւնը 8 1/2 և 10 քիւնը՝
6 1/2 քիւն։

ՄԵՏԱՔՍ

ՄԻՋԱԶԳՍԵՒՆ

ՀՐԱՊԱՐԱԿ

Երբամբուծութիւնը նպաստաւոր
վիճակի մէջ է Ի Թրասիայ և Իտալիայ
Բայց Մոսկուի կը ծանցուի թէ խո-
զակներու հաւածը նախորդ տարուին
հասնելու համար։

Լուրջ հաղիւ ըստիւր ժամէ մը
վեր դարձած էր, և իր աննորոյս աշ-
խատութիւններով կը պարտաւոր տի-
րուհայն յարկաբաններին մէջ։ Եղիլի
կիր անգղի՛ք գիւրի մը անգլուս անցու-
ցած էր թէեւ, բայց չէր ուղած իր սո-
վորական ընթացքին մէջ փոփոխու-
թիւն մտնել, անցնելներու ուշադրու-
թիւնը չի հրաւիրելու համար։

Երբ տիկին Լուրջը իր մասնաւոր
սենեակը ելաւ, Լուրջ գողտիկ նա-
ւածքով մը չափեց զայն, և անմիջա-
պէս ըստ փաթեց հանուցեցաւ հա-
մար գինը։ Տիկին Լուրջը գիտար-
եւ փողկապը անոր տակով։

— Երեւ գիւր մը էր, Լուրջ,
հազուց մտերմական չէտով մը, այս
տուտու զեզի փնտռել տուի որ միայն
դուրս ելլենք, և ըսնի թէ դեռ չէիր
վերադարձած։

— Երբդամբուծ ելէք, տիկին, պա-

աւելի պիտի չըլլայ, որով գիւրերու
գեշակը անկուսի մը վախերը կը փոր-
տին։ Միտաբանները գործարանները կը
զանգատին օրհններու նուազութե-
նէն, բայց կը յուսադուր որ ի ծառայ
բազմութիւն յանձնարարութիւններ պի-
տի ըլլան յառաիկայ եղանակին հա-
մար։ Միտաբանները գործարաններու
աշխատութեանց յաւելումը բնականա-
բար պիտի նպաստէ մեծաքաի և խո-
զակի գործառնութեանց որոնք այժմ
հանդարտ վիճակ մը ունին Մարսիլիոյ
մէջ։ Կիպրոսի զեզին խոզակներու
բաւոյի մը ծախուեցաւ քիւն 8.75
Ֆր. Ի, նաեւ Սուրիոյ բոժոժական մե-
տաք, Բ. կարգի, 37-38 Ֆր. Ի։

Միւսին մէջ, խոզանքը նուազ է
ամեն տեսակի համար, բայց գիւրերը
անփոփոխ են։

Նոյն վիճակը՝ Լոնտոնի մէջ, ուր
սակայն հաստատ կը բռնուի Զինաս-
տանի բոժոժական մետաքը։ Գիտնելին
ու ծախողները սպասողական գիւրք մը
ունին, միւսեւ որ Եւրոպայի մէջ հոնձ-
քին արդիւնքը ծանուցուի։

Լոնի մէջ, Սուրիոյ բոժոժական Ա.
կարգի մետաքը կը ծախուի 9-11
Ֆր. Ի, Պրուսա—Պալատ, Ա. կարգի,
13-15 Ֆր. Ի, Սուրիոյ կրկնորդ, Ա.
կարգի 20-22 Ֆր. Ի։

Պարսկ հրապարակը հանդարտ է և
գիւրերը հակառակ են ինչպէս։ Զորխո-
զակին քիւնը կը ծախուի 32-35 զր.
ոսկեգրամ, քուլիք, օխան 26-27 զր.
մէճիւս դրամ, ևն.։

ԽՈԶԱԿԸ

ՄԱՍԻՆՈՒՄԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻ ՎՐԱՑ

Այս տարի գիւրերն աժան են։ Խո-
զակն աժն տեղ յաղտած է։ Խալիպոյ
մէջ սկսած է ծախուիլ 2.50—2.75
Ֆր. Ի, և Յրանայի մէջ՝ 2.25—2.50 Ի.
Խոզիկոյ խոզակները դեռ գնահատ-
ուած չին։ Կովկասի հրապարակը աժան
բացուած է և կը յուսադուր որ Պարս-
կաստանի հրապարակն ալ այնպէս ը-
լայ։ Թէ՛ Զինաստանի և թէ՛ Զարմի
մէջ ալ առատ է խոզակը։ Գիտնելին
առ այժմ ձեռնպահ կը գտնուին և բարձր
գին չեն վճարել պատրաստ ապրանքին
համար։ Կը յուսադուր որ Թուրքիոյ
ձեռնակ լաւ տեսակը 8.25—8.50 Ֆր.
գնահատուի։

ՀՐԱՊԱՐԱԿ ԵՐԵՒԱՆ ԱՊՐԱՍՅՈՒ

Ամիսն. — Երբամբուծ մէջ ծախուեցաւ
10 տակաւ Իւրիկու, ընտիր տեսակէն,
100 զր. Ի, և 2 տակաւ Պօլու, արու-
կիւտ, 90 զր. Ի։ Առ այժմ կարեւոր
գործը չկայ։ Ընտիր տեսակները շա-
տանք ի վեր է որ չեն օպտուի, կայուն
վիճակ մը ունին։ Կը կարծուի թէ
որովիւր նոր ապրանքները 80 զր.
պիտի գնահատուին։ Իւլմիլի մէջ սկսած
է նոր ապրանքը քուլ 5 կտոր ծախուած
է չեքին 52 զր. Ի։ Պիլմիլի և Կէլմիլի
կտորներն ալ սկսած են գնուիլներ ընել
75-80 զր. Ի։

Թիւրքի. — Երբամբուծ ծախուեցաւ
1300 տակ, 200ը Պէլ Բազար, 15 1/2—16
ղր. Ի, Պօլու, Աղշէկի, Սիլմիլի, Բաւուր,
2 1/2, Ենզղաւ 13 1/2—14 1/2—15 զր. Ի,
Բ. տեսակներուն վրայ միշտ գործ կայ,
բայց Ա. ընտիր տեսակներուն վրայ
գործառնութիւն չեղաւ մինչեւ հիմա։
Միայն 26 հակ Բէլմիլիայի ապրանք
ծախուեցաւ, իբրեւ նալը, 16 զր. Ի։

Բուրգ. — Այս շաբթու կարեւոր
գործեր եղան։ Միտաբանք 1300 հակ
Անասուլ, Անթիլիայի համար, 5 1/2—6
ղր. Ի, և մաս մըն ալ Անասուլի
Ա. տեսակ, 6 1/2—6 1/2 զր. Ի, Բուրգ-
ի համար։ Այժմ գործերը իրենց
գործը տեսած ըլլալով, 6 զր. Ի ալ
անելու կը ջոճուարին։ Հրապարակը
հանգարտ է։ Տեղական զաւապ պար-
նետին գինը է 6 1/2, Ա. տեսակ 7 1/2,
Բուրգի քիւնը 6 1/2—7 1/2 զր. Ի։

Յուրգ. — Այժմ շաբթու 32 վաճառ Ա.
նաւառնէն և 2 Բուրգի և 1500
պարկ ալ Բուրգիայից, Բուրգիայի և
Պուլկարիայի ալիւր եկած ըլլալով,

գիւրերն ինկան և հրապարակը թու-
ցաւ։ Զեռմակ կակուղ ցորենին օխան
34-34 1/2 զր. Ի, Խառն՝ 29-31, չափաւ-
րը 26-27, կարծր 30-31, և Ա. տեսակ
32-33։

Գուր. — Գործիքի յատուկ ապ-
րանքի վրայ կարեւոր գործ չեղաւ։
Անուանական գին 21-22 1/2 զր. Ի, Իւ-
միտ վաճառէն յանձնելի։

ՄԵՏԱՆԵՐՈՒ ՀՐԱՊԱՐԱԿԸ

Երկաթ. — Անցած շաբթուան ժամա-
նակներն և վաճառութիւնը կարեւոր
բանակութեան մը չհասան։ Հրապար-
ակը հանգարտ էր։ Պիլմիլիային կեն-
գիւրերը ծախուեցաւ 41 զր. Ի, շու-
տակար 73 1/2, Լ. Օսմ. 100 զր. Ի, և
Անթիլիային վրայ վաճառուած չեղաւ։
Պղպնդ. — Գործառնութիւնը անհա-
50 քիւնը սնտուկը (Comte Turn) 88
ղր. Ի։

Անագ. — Եկաւ ու ծախուեցաւ 25
տակաւ, կենդանոր 920 զր. Ի։
Թիւրք. — Գործառնութիւնը անհ-
յան։ Երկու տեսակը 150 1/2 զր. Ի։
Պիլմի. — Կարեւոր գործառնութիւն
չեղաւ։ Օխան 11 զր. Ի։
Զինգ. — Անշան։ Օխան և զր. Ի։

ՄԱՍԻՆՈՒՄԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿ

1 Յունիս 1904

Բամբակ 6.42 1/2 ինչեւէն ետքը,
6.84 1/2 բարձրացաւ։ Բամբակայ կամ
իշէն, միւսին յառաիկայ նոր. ա՛ւ և
տարբերութիւն չունի մեր հրապարա-
կին վրայ։ Որքան ալ ինչէն, Մանչես-
թըրի մէջ միայն սքոբն է որ աժան
պիտի արդիւնքը վաճառական մը որ
ձեռքը սուղ ապրանք ունի, պէտք ե-
ղաին չափ չի կրնար օգտուիլ աժան
սքոբին։ Թուրք. որ շատ սքոբ ալ
չկայ։

Աժան քիւլ ապրանքներուն պակա-
սը միշտ գալիք է մեր հրապարակին
վրայ։ Գործերը շատ քիչ են խո-
զակին համաժամութեամբ։ Զեռմակ
ապրանքի և քիւլիկնի պակաս տե-
սակինը շատ կիւ։

Անցած շաբթու բաւական կարեւոր
գործառնութիւններ եղան մանիֆա-
թարի վրայ։ Երկրորդէն, Պրուսա-
յին, Ինքիլիկին, Բէլմիլին, Անթու-
գալին, Ինքիլիկին և այլ մասերը քու-
ղաքները հասած ծախողները կարեւոր
գիւրերը բրին։ Անասուլի մամէ կոր-
մէն կ'սկսած յանձնարարութիւնները կը
յայտնեն թէ այս տարի առուտուր
պիտի ըլլայ։

Տեղական պպոման համար Անվո-
քի վերաբերելով ապրանքներ ալ բա-
ւական ծախուեցան, մասնաւոր միա-
գայն մուհանիք պատմանը, որոնց
եւտրոն 7 1/2 զր. Ի։

Յը յորքերնց գաւառացի խանութ-
պանները որ ամբողջ տեսակները ձեռք
հանեն, մասնաւոր ելվալ պատմաները։

Մանչեսթըր գործարանները, որոնք
շաբթու 6 օր կը բանէին, հիմակ սկսած
են 6 օր շարունակ բանիլ, իրենց ստա-
ցած յանձնարարութիւնները գործադ-
րելու համար։

ԱՆԱՍՈՒՄԻ ԳՈՐԳԵՐՈՒ ՀՐԱՊԱՐԱԿ

Անասուլի քիւլ. — 38-40-42 Ֆր. Ի.
Անասուլի քիւլապալ. — 10-12
Ֆր. Ի, Խալիպ 20-25 Ֆր. Ի։

Անասուլի խալի, բարձր, միլակ
ապրանք, 38-40-42 Ֆր. Ի։

Անասուլի ընտիր տեսակ, 32-35-
100 Ֆր. Ի։ Միլակները, բարձր, 20-25
Ֆրանք։

Անասուլի քիւլապալ, ընտիր տեսակ,
գործառնութիւն, 8-10-12 Ֆր. Ի։ Նոր 3
Ֆր. Ի, ընտիր տեսակը՝ 5-6 Ֆր. Ի։

Անասուլի մետաքայն գորգ,
3-3 1/2-5-6 իրաւ։
Կեպրիլոյ նոր ապրանք 35-40-46
Ֆրանք։

— Զանգեք զի մը աւելի որոշ խո-
սիլ, տիկին։ Զեր մտաւր դէմքը ցոյց
կուտաւ ներքին թէ արտաքինը արեւ-
սանի մը տակ պիտի գտնուած էր։

— Երեւ գիւր երբ խեղճ աղիւթ
հոս կը գտնուի, անորի երկու յան-
դուց շարագործներ իր մեծ հօրն ուն-
եւել կը մտնեն և ամբողջ շաբաթու-
թիւններ կը թալանէ։ Դաւապանը, որ
միայնով անուած բարի ծերուկ մըն է,
վրայ կը հասնի յանկարծ և կ'ուզէ
բռնել զանոնք։ Բայց չարագործներն
մէկը միայն կ'ընայ իր յարմարին և
այնպիսի պէս կը խոզակները գ